



City Research Online

City St George's, University of London

Citation: Fonte, F. (2023). Visible Music: Composition Approaches. (Unpublished Doctoral thesis, Guildhall School of Music & Drama)

This is the accepted version of the paper.

This version of the publication may differ from the final published version. To cite this item please consult the publisher's version.

Permanent repository link: <https://openaccess.city.ac.uk/id/eprint/37464/>

Copyright and Reuse: Copyright and Moral Rights remain with the author(s) and/or copyright holders. Copies of full items can be used for personal research or study, educational, or not-for-profit purposes without prior permission or charge, unless otherwise indicated, provided that the authors, title and full bibliographic details are credited, a hyperlink and/or URL is given for the original metadata page and the content is not changed in any way. For full details of reuse please refer to [City Research Online policy](#).



Fátima Fonte

DESCALÇA

FEMALE VOICE, FLUTE, VIOLA AND PIANO

FÁTIMA FONTE

FULL SCORE

Commissioned by SOND'AR-TE ELECTRIC ENSEMBLE | 2023

INSTRUMENTATION

Female Voice
Flute | Alto Flute
Viola
Piano

Duration: ca. 10'

TEXTS BY
ANA HATHERLY

First Movement

VARIAÇÃO I

a manhã acontece quando no movimento aparente da sucessão dos dias e das noites a terra de súbito ilumina o sol não tão de súbito porém que o dia acontece lentamente acontece tudo lentamente porém só de súbito se torna real e súbito é tudo o que foi lentamente acontecendo até ao momento de explodir em realidade súbita de súbito é manhã como de súbito brota uma fonte e tão subitamente intermitente como o dia a fonte é uma súbita intermitência fenómeno que se explica pelo princípio do vaso de tântalo e toda a magia de uma fonte resulta do súbito escoamento do ramo maior de um sistema de comunicantes cujo sifão escorvado permite a passagem do formoso líquido de um vaso para outro existente pelo seu fluir e origem da origem fluente e como leonor é um produto da sucessão dos dias e das noites e do facto de erguer-se de seu leito onde esteve intermitente durante a noite escura e subitamente irrompe a fonte o dia e leonor poisa o pé no chão frio vaso onde nasce a verdura e na ponta de seus dedos estremecem os filamentos das nervuras das folhas e leonor treme e seus nervos estremecem até ao registo das sensações e a mensagem da verdura está na origem de seus nervos motores transmitirão ordens por seu corpo e os belos músculos flectem em sua perna para trás em sua coxa para cima em seu ventre para dentro em seus ombros para diante e em sua cabeça para baixo e os músculos orbiculares recebem a mensagem da verdura e quase cerram as suas belas pálpebras e sua pupila se contrai e um arrepio em seus seios endurece a rosada floração de seus mamilos e tudo isto acontece na intermitência do mecanismo da sensibilidade só porque é manhã e surge o dia e brotam as fontes e há verdura

Second &
Fourth Movements

VARIAÇÃO VI

i
a
v
para a fonte
formosa e não
e e
não
segura
des calça
le o
nor
para a verdura
v
a
i

Third Movement

VARIAÇÃO XXIII

L E O
L E O N O R
L E O

quem conhece leonor não desconhece leonor desconhecida
que o desconhecimento de leonor seria a não existência não de leonor
mas do conhecimento dela que é leonor e conhecimento e o conhecimento
dele é dela de leonor bela e a beleza que é um conhecimento é dela
dele e dela porque sendo bela é leonor e conhecida dele e dela
sendo ela e leonor quem não conhece sim quem não conhece
desconhece a bela a letra e o esteta diz dela
conheço é bela mas só conhece dela o belo conhecimento e a existência
quem não conhece sim quem não conhece dela a bela desconhecidamente
verdade dele e dela não é verdade e a verdura sim quem não conhece o belo verde
e a verdade bela mesmo formosa que é leonor conhecidamente bela
rosa verde e verdade e verdor e verdura e idade e cidade
não é verdade o conhecimento delas deles e dos verdes sim quem não conhece
sobretudo fora da cidade ao longo da idade a verdade da verdura pura
e escura e até fria não é verdade leonor não tem idade
nem cidade nem conhece a formosura que é sua suas dele e delas
as belas verdades conhecidas nas cidades quem não conhece sim as fontes
mesmo nas cidades oh não me digam que não são conhecidas
as desconhecidas fontes de todas as cidades pelas idades dentro das verdades
das verduras belas e até formosas cheias de rosas às vezes ainda verdes sim
quem não conhece desconhece a bela imagem da aragem pela folhagem
não é verdade mesmo na cidade há tantas fontes e mesmo alguns montes
e quem não conhece desconhece o conhecimento deles e delas
e não as conhece a eles e a elas e as letras com que se conhece depois
a aragem e a verdura e a existência insegura e a origem e as fontes
das fontes não é verdade e mesmo na cidade as há e belas
são delas e dela e leonor existente e insegura pela verdura
sim quem não conhece desconhece não leonor desconhecida mas leonor
desconhecidamente bela do conhecimento dela que é ela

L E O
L E O N O R
L E O

PERFORMANCE NOTES

Third Movement

In this movement tempo is free, determined by the reading of the text by the singer. The piano reacts to the text with the chords indicated by the arrows; the flute and viola react to the piano chords.

Descalça

for voice, flute, viola and piano

Texts by Ana Hatherly

I

Fátima Fonte

$\text{♩} = 120$

Voice a manhã acontece quando no movimento aparente da sucessão dos dias e das noites

Flute *mf*

Viola *mf*

Piano

V. a terra de súbito ilumina o sol não tão de súbito porém que o dia acontece lentamente

Fl. *mp*

Vla.

Pno. *mp*

V. acontece tudo lentamente porém só de súbito se torna real e súbito é tudo o que

Fl. *p*

Vla. *p*

Pno. *p*

8^{va}...I

V. foi lentamente acontecendo até ao momento de explodir em realidade súbita de súbito

10 **4/4** **5/4** **3/4**

Fl.

Vla.

Pno.

V. é manhã como de súbito brota uma fonte e tão subitamente intermitente como o dia

13 **3/4** **4/4** **5/4**

Fl. *mf*

Vla. *mf*

Pno. *mf*

8^{va}.....| 8^{va}.....|

V. a fonte é uma súbita intermitência fenómeno que se explica pelo princípio do vaso de tântalo

16 **5/4** **3/4** **4/4**

Fl. *mp* *p*

Vla. *mp* *p*

Pno. *mp* *p*

8^{va}.....| *p*

V. e toda a magia de uma fonte resulta do súbito escoamento do ramo maior de um sistema de comunicantes

19

Fl. $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$

Vla. $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$

Pno. $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$

mp

V. cujo sifão escorvado permite a passagem do formoso líquido de um vaso para outro existente pelo seu

22

Fl. $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$

Vla. $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$

Pno. $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$

V. fluir e origem da origem fluente e como leonor é um produto da

25

Fl. $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$

Vla. $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$

Pno. $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$

mf *p*

mf *p*

mf

8vb

V. sucessão dos dias e das noites e do facto de erguer-se de seu leito onde esteve intermitente durante

28

Fl. $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$

Vla. $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$

Pno.

8^{vb} 8^{vb}

V. a noite escura e subitamente irrompe a fonte

31

Fl. $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$

Vla. $\frac{5}{4}$ $\frac{3}{4}$

Pno. $\frac{3}{4}$

8^{vb} 8^{vb}

V. o dia e leonor poisa o pé no chão frio vaso onde nasce a verdura

33

Fl. $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$

Vla. $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{5}{4}$

Pno. $\frac{3}{4}$

V. e na ponta de seus dedos estremecem os filamentos das nervuras das folhas

36 **5/4** **3/4** **4/4**

Fl. *mf* *p* *mf* *p*

Vla. *mf* *p* *mf* *p*

Pno.

V. e leonor treme e seus nervos estremecem até ao registo das sensações e a mensagem de verdura

39 **5/4** **3/4** **4/4**

Fl. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vla. *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Pno.

V. está na origem de seus nervos motores trasmitirem ordens por seu corpo

42 **4/4** **5/4** **3/4**

Fl. *mf* *p* *mf* *p*

Vla. *mf* *p* *mf* *p*

Pno.

V. em seu ventre para dentro em seus ombros para diante e em sua cabeça para baixo

FL. 48

Vla.

Pno.

8^{va}
Ped.
*

V. e os músculos orbiculares recebem a mensagem da verdura e quase cerram as suas belas pálpebras

The musical score consists of three staves: Violin (V.), Viola (Vla.), and Piano (Pno.). The Violin and Viola parts are in treble and alto clefs, respectively. The Piano part is in grand staff (treble and bass clefs). The score is divided into four measures. The first measure is in 5/4 time, the second in 3/4, and the third in 4/4. The fourth measure is a whole rest. The Violin and Viola parts feature a melody with a triplet in the first measure and a sustained note in the second measure. The Piano part features a triplet in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

V. e sua pupila se contrai e um arrepio em seus seios endurece a rosada floração de seus

55

Fl. **5/4** **3/4** **4/4**

Vla.

Pno.

8va

8va

8va *

V. mamilos e tudo isto acontece na intermitência do mecanismo da sensibilidade só porque é manhã

58

Fl. **4/4** **5/4** **3/4**

Vla.

Pno.

mp

mp

mp

V. e surge o dia e brotam as fontes e há verdura

61

Fl. **3/4** **4/4** **5/4**

Vla.

Pno.

mf

mf

mf

8va

8va

8va *

5 4

V. 64 4

Fl.

Fl.

Vla.

Pno.

(8).....1 *

Ped. *

II

♩=64

Very soft and dreamy

4/4 only air *mf* *p* *f* *mp* distort the sound

Voiced

VV

Alto Flute

only air half air *mf* *p* *mp* *pp* *mp*

sussurrato (voice follows the flute's pitch) molto vib.

delicate alternate between normal and distorted sound

Viola

pp *mp* *pp* *pp* *mp*

Piano

play inside the piano with as much resonance as possible

mf

Lead.

7 humming

V. pa - ra a fon - - - - te

half air sussurrato (voice follows the flute's pitch) molto vib.

Fl. *pp* *mp* *mf* *p*

Vla. *pp* *p* *mp* *p*

Pno.

2/4 **4/4**

12 **4/4** *p* **2/4** **5/4** *mf* **4/4**

V. *p* for - mo - - - sa *mf* e e e e e e

Fl. *p* *mf* molto S. T.

Vla. *pp* *mp* *p* *pp*

Pno. 12 play on the keys *mp* play on the keys *mf* Ped.

*

16 **4/4** *mp* *pp* *mp* 3 3 3

V. *mp* e e não não se

Fl. *mp* *pp*

Vla. molto S.P. *mp* *pp*

Pno. 16 *p* *mp*

accel.

rit.

A tempo

3

20

V. *ppp* *ppp* *mp* *ppp*

gu - - ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra des

Fl. *pp* *mp* *ppp*

Vla. *pp* *mp* *ppp*

Pno. *mp*

* Ped.

24

V. *ppp* *mp* *p* *pp*

cal - - ça pa - ra a nor

Fl. *p* *pp*

Vla. *mp* *pp* *ppp*

Pno. *pp* *mf* *p*

* Ped.

28

V. $\frac{5}{4}$ mp pp pp $\frac{5}{4}$ mp pp $\frac{4}{4}$

Fl. mp pp mp

Vla. p ppp ppp p ppp

Pno. 28

nor

31

V. $\frac{4}{4}$ humming pp $\frac{5}{4}$ mp pp $\frac{4}{4}$

Fl. pp mp ppp

Vla. ppp p ppp

Pno. 31

III

Voice quem conhece leonor não desconhece leonor desconhecida que o desconhecimento de

Articulate the note 1, 2, 3 or 4 times immediately after the piano, as if creating a delay effect from the piano's chord; the note changes when the piano's chord changes. Dynamics: responsive to the piano's dynamics; if articulating a note more than once, use a decrescendo to reinforce the delay effect.

Flute

Articulate the note 1, 2, 3 or 4 times immediately after the piano, as if creating a delay effect from the piano's chord; the note changes when the piano's chord changes. Dynamics: responsive to the piano's dynamics; if articulating a note more than once, use a decrescendo to reinforce the delay effect.

Viola pizz.

Very sharp, percussive and dry, always. Dynamics: free choice, preferably with some contrast.

Piano

V. leonor seria a não existência não de leonor mas do conhecimento dela que é leonor e conhecimento

Fl.

Vla.

Piano

e o conhecimento dele é dela de leonor bela e a beleza que é um conhecimento é dela dele e dela

V.

Fl.

Vla.

Pno.

porque sendo bela é leonor e conhecida dele e dela sendo ela e leonor quem não conhece

V.

Fl.

Vla.

Pno.

sim quem não conhece desconhece a bela a letra e o esteta diz dela conheço é bela mas só

V.

Fl.

Vla.

Pno.

V. conhece dela o belo conhecimento e a existência quem não conhece sim quem não conhece dela a bela

Fl.

Vla.

Pno.

V. desconhecidamente verdade dele e dela não é verdade e a verdura sim quem não conhece o belo verde

Fl.

Vla.

Pno.

V. e a verdade bela mesmo formosa que é leonor conhecidamente bela rosa verde e verdade

Fl.

Vla.

Pno.

V. e verdor e verdura e idade e cidade não é verdade o conhecimento delas deles e dos verdes

Fl.

Vla.

Pno.

V. sim quem não conhece sobretudo fora da cidade ao longo da idade a verdade da verdura pura

Fl.

Vla.

Pno.

V. e escura e até fria não é verdade leonor não tem idade nem cidade nem conhece a formosura que é sua

Fl.

Vla.

Pno.

V. suas dele e delas as belas verdades conhecidas nas cidades quem não conhece sim as fontes

Fl.

Vla.

Pno.

V. mesmo nas cidades oh não me digam que não são conhecidas as desconhecidas fontes de todas as cidades

Fl.

Vla.

V. pelas idades dentro das verdades das verduras belas e até formosas cheias de rosas às vezes ainda verdes

Fl.

Vla.

Pno.

V. sim quem não conhece desconhece a bela imagem da aragem pela folhagem não é verdade

Fl.

Vla.

Pno.

V. mesmo na cidade há tantas fontes e mesmo alguns montes e quem não conhece

Fl.

Vla.

Pno.

V. desconhece o conhecimento deles e delas e não as conhece a eles e a elas e as letras com que

Fl.

Vla.

Pno.

V. se conhece depois a aragem e a verdura e a existência insegura e a origem e as fontes das fontes

Fl.

Vla.

Pno.

V. não é verdade e mesmo na cidade as há e belas são delas e dela e leonor existente e insegura pela verdura

Fl.

Vla.

Pno.

V. sim quem não conhece desconhece não leonor desconhecida mas leonor desconhecidamente bela

Fl.

Vla.

Pno.

V. do conhecimento dela que é ela

Fl.

Vla.

Pno.

IV

♩=100

6 Very soft and dreamy

humming

rit.

187

Voice

mp *p*

Alto Flute

half air
sussurrato
(voice follows
the flute's pitch)

p *mp* *pp*

Viola

ppp *mp* *ppp*

Piano

mp *p* *mp* *p*

play inside the piano

silently
depress
and secure
with pedal II
until bar 201

Red. *

A tempo

rit.

191

V.

mp *p*

half air

A. Fl.

mp *p*

Viola

pp

Pno.

mp

Red. * *Red.* *

♩=110

195

V.

mp *ppp* *mp*

pe - la ver - du - - - - ra

A. Fl.

p *pp* *mp* *pp*

Viola

p *mp* *pp*

Pno.

mp

with as much
ressonance as
possible

delicate

Red. * *Red.*

2

199 humming -----| *p* *mp* humming -----|

V. pa - ra a fon - - te

A. Fl. *mp* *pp* *mp* molto S. T. molto S. P.

Vla. *mp* *pp* *p* *mp* slow gliss.

Pno. 199

* Ped.

203 *p* *p* *mf*

V. le - - - - - o

A. Fl. half air -----| *p* *mp*

Vla. *mp* *p* *mp* molto S. T. molto S. T. flautando

Pno. 203 *p* play on the keys *p* *mp* play on the keys

* Ped.

206 *p* *pp* 8

V. le - - - - - o nor

A. Fl. *p*

Vla. *p* *ppp*

Pno. 206 *p* *ppp*

* Ped.

209 **9** *mp* *pp* *pp* *mp* *pp* **6** **9** **6** ³

V. *nor*

A. Fl. *mp* *pp* *mp*

Vla. *p* *ppp* *ppp* *p* *ppp*

Pno. *8va*

212 **6** **9** *p* *only air* *mp* *pp*

V. *vai* *half air* *não se - gu - ra ra ra ra ra ra ra*

A. Fl. *pp* *mp* *p* *pp* 3 3 3

Vla. *ppp* *p* *pp*

Pno. *8va*

215 *mf* *ppp* *mp* **9**

V. *ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra* *vai* *half air*

A. Fl. 3 3 3 *mp* 3 3 3 *ppp* 3 *p*

Vla. *mp* *pp* *p*

Pno. *8va* *

The first system of the musical score for 'The Windy City' features four staves: Violin (V.), Alto Flute (A. Fl.), Viola (Vla.), and Piano (Pno.). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score begins with a 218-measure rest for the Violin and Piano parts. The Violin part starts with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The Alto Flute part starts with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The Viola part starts with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The Piano part starts with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The score includes dynamic markings of *pp* (pianissimo) and *mp* (mezzo-piano). The Alto Flute part has a section marked '3/4 air' and 'slow gliss.'. The Viola part has a section marked 'molto S. T. flautando'. The Piano part has a section marked '8^{va}' (octave up) and '8^{va}' (octave up).

222

V.

pp

only air

ff

only air

A. Fl.

mp

pp

slow gliss.

molto S.T., very light bow, fluctuating contact with the string creating a white noise effect

Vla.

pp

p

pp

Pno.

222

8

8